

JSAA Newsletter May 2012

豪州日本研究学会 ニュースレター 2012年5月号

Contents

1. Conferences, Symposia and Workshops 学会、シンポジウム、ワークショップ等

- Workshop on Older Forms of Japanese (Sydney)
- Call for papers: Annual Conference of the Association for Japanese Literary Studies (U.S.)
- Call for papers: New Voices Volume 6
- Asian Studies Association of Australia Biennial Conference (Sydney)
- Annual Conference of the Central Association of Teachers of Japanese (U.S.)
- Inoue Yasushi Award Ceremony and Special Presentation (Sydney)

2. Grants and Scholarships 補助金、奨学金等

- MA Interpreting and Translation Scholarships, University of New South Wales
- Nippon Foundation 2012 Book Donation Project

3. Positions 教員、研究員等募集

- Professor in Japanese Studies, University of Melbourne
- Lecturer in Japanese, University of Tasmania
- Lecturer / Senior Lecturer in Japanese Studies, University of Manchester
- Positions vacant on the JSAA postgrads page

4. Other announcements その他

- Postgrad news
- Voting reminder to members of the Nihon Kyoiku Gakkai
- Recent books on Japan

1. Conferences, Symposia and Workshops 学会、シンポジウム、ワークショップ

Last call for expressions of interest in participating in Workshop on Older Forms of Japanese, July 2012

Thanks to generous funding from the Japan Foundation, a three-day course will run in July 2012 in reading materials written in older forms of Japanese (principally from the late 19th and early 20th centuries). There

are a small number of places left in the workshop.

The workshop follows the successful courses in Adelaide in 2010 and Sydney in 2011. It is available both to previous participants and to new participants, whether members of JSAA or not, who need to use such written materials for their research. The course will take place on Wednesday 4th, Thursday 5th and Friday 6th July in Sydney (allowing participants to go on to the ASAA Biennial Conference in Sydney the following week).

Participants from outside Sydney will be expected to arrive on Tuesday 3rd July and stay until Saturday 7th July.

The instructors will be Dr Olivier Ansart from the University of Sydney and Dr Takeshi Moriyama from Murdoch University. The course will consist of grammar lessons and intensive study of one text (provisionally a literary text this time).

Expressions of interest in participating are invited from researchers from any field (history, literature, etc.), at any level from Honours through to established academics. Participants from outside Sydney will pay their own way to Sydney. The grant will cover accommodation costs (on a twin-share basis) for four nights for those coming from outside Sydney.

Participation is determined on the basis of the following guidelines.

1. Participants should be able to demonstrate that they are active researchers (relative to opportunity) in Japanese Studies.
2. They should have a demonstrated need to use printed materials produced in Japanese at some point between the 18th century and the 1950s.
3. Participants must have a good knowledge of contemporary Japanese, as demonstrated by their academic qualifications and/or their research record.
4. Participants must commit to attending all sessions of the course.

Selective attendance will not be allowed.

Please contact Sandra Wilson (details below) BY 14 MAY 2012 if you wish to apply. Please feel free to pass this information on to others who may be interested.

Sandra Wilson
School of Social Sciences & Humanities
Murdoch University
Murdoch, WA 6150
S.Wilson@murdoch.edu.au

Call for Papers: The Annual Conference of the Association for Japanese Literary Studies

Ohio, United States
October 12-14, 2012

Rhetoric and Region: The Local Determinants of Literary Expression is the theme of the 2012 Association of Japanese Literary Studies to be held Oct. 12-14, 2012 at The Ohio State University. The theme of the conference will also be inclusive of a broad spectrum of papers and panels. It will provide a forum for those with an interest in individual writers and will also be inclusive of papers on a broad spectrum of genre travel writing, poetry, diaries, memoirs, essays. In terms of the relation between linguistics, literature, and place, we anticipate panels both in classical and modern Japanese literature that concern non-standard usage, the representation of dialects, and such theoretical issues as the unique nature of the utterance in time and space, or the idea of chronotopes in relation to Japanese literature. Film, too, is a fruitful subject for exploration at this conference.

We encourage papers from those in a variety of disciplines and hope that the conference will be as inclusive as possible. Proposals may come either from individuals or from panels. Graduate students are especially welcome. Presentations may be delivered in either English or Japanese.

Please address your proposal (including an abstract of 250 words) or queries to the program committee in care of stucky.7@osu.edu.

Deadline: June 1, 2012

More information: <http://stucky.7@osu.edu/>

Call for Papers: New Voices Volume 6

New Voices is a peer-reviewed academic journal published in print and online by The Japan Foundation, Sydney. The journal's primary aim is to support emerging Japanese Studies scholars by providing a platform for the promotion of outstanding research and writing by students and early career researchers.

The Japan Foundation, Sydney is now seeking submissions for New Voices Volume 6. We are currently soliciting original papers from recent Honours and Masters graduates who completed their Honours or Masters thesis at an Australian or New Zealand University between January 2008 and December 2011. We are pleased to announce that the guest editor for New Voices

Volume 6 will be Dr Katrina Moore of the University of NSW.
Please note, Volume 6 of New Voices will include a statement to show
submissions are peer-
reviewed to meet the HERDC requirements for refereed journal status.
The deadline for submissions is 31 July 2012.

For further information, please download an information package from
<http://www.jpff.org.au/newvoices> Or contact The Japan Foundation, Sydney
(Japanese Studies and Intellectual Exchange
Department):
Ph: 02 8239 0055
Email: newvoices@jpff.org.au

Knowing Asia: Asian Studies in an Asian Century
19th Biennial Conference, Asian Studies Association of Australia
The University of Western Sydney (Parramatta South Campus) - 11 to 13 July,
2012

The 19th Biennial Conference of the Asian Studies Association of Australia
(ASAA) will be held on the Parramatta Campus of the University of Western
Sydney, Wednesday 11 to Friday 13 July, 2012, hosted by the University's
Institute for Culture and Society, the School of Humanities and
Communication Arts, and the Centre for the Study of Contemporary Muslim
Societies.

Japanese studies is well represented at this year's event. A major
highlight is the Japan Foundation and JSAA sponsored Invited Speaker,
Professor Hiroko Kataoka of California State University, who will speak on
Japanese language education for heritage speakers: issues and strategies.
This address will be followed by the related Japanese Language Educators'
Workshop: Providing continuing learning pathways for learners of Japanese,
chaired by Professor Chihiro Kinoshita Thomson, UNSW. Together they
promise a highly relevant and stimulating part of the program.

Other papers and panels range across all disciplines and cover topics as
diverse as aging in Japan, technology and society, race and ethnicity,
multiculturalism, Japanese abroad, film, popular culture, heritage, queer
studies, Japan post-Fukushima, politics, international relations, history
and literary studies. In addition to these area specific panels, there are
roundtable discussions of interest to all of us. Chief among them are the
discussion of the Ken Henry report, Australia in the Asian Century:
reflections on the Australian Government White Paper I, and the plenary

session on The Future of Asian Studies. The ASAA's Women's Forum invites all women researching Asia to its meeting, and to hear their invited speaker, Professor Gaphee Ko, Hanshin University (guest of the Academy of Korean Studies and the ANU Korea Institute.) Her paper on 'Glocal Feminism, Glocal Activism' will no doubt be relevant to many.

Japan related research also appears in some of the more globally oriented or regionally focussed panels.

A draft program is available online and will be updated regularly.

Conference website: http://www.uws.edu.au/ics/events/asaa_conference

Enquiries: Silvia Martinez - S.Martinez@uws.edu.au

Call for papers: 23rd Annual Conference of the Central Association of Teachers of Japanese

Ball State University, Muncie, Indiana, Saturday, September 29, 2012

Japanese education in the U.S. entered a new phase in the last few years due to budget cut and the competition from interests in Chinese. The impact of such changes is seen in the unprecedented cancellation of the 2011 CATJ meeting and the elimination of Japanese programs, particularly high schools. Meanwhile technology has created unprecedented potentials for foreign language education. What is the nature of these changes? How should we respond to it?

This conference is organized to resume the annual CATJ meeting and to provide a platform for teachers of Japanese to exchange views on these and other issues. The theme of the conference is "Embracing the New Phase in Japanese Education in the United States." We welcome proposal of papers that address topics including but not limited to the following: the nature of the changes in Japanese education in the U.S., Japanese pedagogy, second language acquisition, heritage language education, technology in language learning and teaching, Japanese culture, and Japanese literature.

Individual presentations will be 20 minutes long followed by 10-minute Q&A sessions. The conference is open to both K-12 and college levels teachers of Japanese. For high school teachers from Indiana, registration fees and transportation (mileages) will be reimbursed after the conference by a grant from Indiana Humanities.

The submission deadline is June 15th, 2012. Notification of the acceptance will be sent in July 2012. Papers presented, with revisions made after the conference, will be published in a Conference Proceedings volume as well as online. Please submit an anonymous proposal to kmatsumoto@bsu.edu by June 15th, 2012 with a separate sheet containing the following information:

1. Your name, affiliation, position, e-mail and summer contact

information

2. The title of your paper, in both English and Japanese
3. Abstract of your paper (300 words in English or 700 characters in Japanese)
4. Equipment needed, other than a computer and a projector

If you have any questions, please contact Kazumi Matsumoto at Ball State University: kmatsumoto@bsu.edu.

The 23rd CATJ conference is organized by the Japanese Program in the Department of Modern Languages and Classics at Ball State University, funded by two generous grants from the National Endowment for the Humanities through Indiana Humanities and the Northeast Asia Council (NEAC) of the Association of Asian Studies.

The 6th Inoue Yasushi Award Ceremony and Special Presentation: Inoue Yasushi & Silk Road/Dunhuang - Music, Images and Poems

1 June 2012, 6:00 PM - 8:20 PM

Sydney Conservatorium of Music, Music Workshop

This Japanese cultural event is held to celebrate the winner of the 6th Inoue Yasushi Award, presented annually to an outstanding researcher in Japanese literature by the Inoue Yasushi Memorial Foundation.

In 2006 (Australia-Japan Year of Exchange), the Inoue Yasushi Award was funded and established at The University of Sydney by the Inoue Yasushi Memorial Foundation/Inoue Family and Masanori Ohtani in Sydney to encourage researchers studying Japanese literature in Australia/New Zealand.

Certificates and prizes will be awarded to the winners chosen by the examination of the thesis.

Inoue Yasushi (1907-91) was one of Japan's most popular postwar writers, known for his historical fiction set in Japan and western China. His novels *Lou-Lan* and *Tun-huang* (Dunhuang) received the Mainichi Art Award in 1960.

The Inoue Yasushi Award for Outstanding Research in Japanese Literature in Australia and New Zealand was inaugurated in 2007. This annual award is for the best refereed journal article or book chapter published in English during the previous year by a researcher based in Australia or New Zealand.

The award ceremony will be followed by a special presentation of music, images and poems, including a choral performance from the *Zanshou Suite* (words by Inoue Yasushi, music by Saburo Takata) and the *Soundtrack Silk Road Suite* by Hideki Isoda.

This event is free but bookings are essential. RSVP directly via the form

at <http://inoueyasushi.org>

Enquiries: inoueyaward@gmail.com

Sponsored by The University of Sydney Inoue Yasushi Memorial Foundation
Japan Foundation of Sydney

2. Grants and Scholarships 補助金、奨学金等

MA Interpreting and Translation Scholarships, University of New South Wales

Four \$10,000 International Scholarships are currently being offered to do Masters in Interpreting and Translation Studies at UNSW.

These scholarships are to recognise high achieving students entering postgraduate coursework studies in Interpreting and Translation within the language streams of Japanese, Korean, Spanish and Russian.

For details and application procedures, see:

https://scholarships.online.unsw.edu.au/scholarship/scholar_search_detail_display_scholarship_details?p_schedule_id=1449&p_scholarship_specific_id=800

Nippon Foundation 2012 Book Donation Project

The Nippon Foundation is pleased to announce the 2012 Book Donation Project, “100 Books for Understanding Contemporary Japan,” which is now calling for applications.

The aim of this project is to facilitate understanding of contemporary Japan and its culture overseas, and to this end we donate up to one hundred books, which provide information on Japan in the English language, to libraries outside of Japan. All libraries frequented by scholars and students as well as libraries serving a wider community are eligible to apply.

For further information, please visit:

<http://www.nippon-foundation.or.jp/eng/worldwide/readjapan/bookdonations.html>

Please send the required application materials to The Nippon Foundation by September 14, 2012. If you have any questions, please do not hesitate to contact us at the following email address: bookproject@ps.nippon-foundation.or.jp

3. Positions 教員、研究員等募集

Professor in Japanese Studies, University of Melbourne

The Asia Institute, Faculty of Arts, University of Melbourne, wishes to appoint a distinguished academic to the role of Professor in Japanese Studies. The Professor in Japanese Studies will provide leadership in furthering research and studies in Japanese society, culture, politics and language.

An expert in the field of Japanese Studies, the successful candidate may come from any of the main disciplines in humanities or social sciences. As the Institute also teaches languages, it is desirable that the applicant has experience in the delivery of Japanese language programs. A strong research and teaching record and a proven track record in academic leadership are required.

Position no. : 0028917 Employment type: Full-time Continuing

Campus: Parkville Asia Institute, Faculty of Arts

Salary: \$155,649 p.a. plus 17% superannuation

Details can be found at:

<http://jobs.unimelb.edu.au/jobDetails.asp?sJobIDs=807003&sJobNo=Japanese\&lCategoryID=&lWorkTypeID=&lLocationID=&sKeywords=Japanese&lPayScaleID=&\stp=AW&sLanguage=en>

or

<http://www.hr.unimelb.edu.au/careers/search>

(and use Japanese in the Keyword space)

Applications should be submitted to The Insight Group, Executive Search Consultants. Cover letter, CV and a document addressing the selection criteria should be submitted to recruitment@insightgroup.com.au

Close date: 20 May 2012

Contact inquiries only: Dr Leslie Kilmartin of the Insight Group Tel. [+61 418 590842](tel:+61418590842) or email lkilmartin@insightgroup.com.au

Lecturer in Japanese, University of Tasmania

The University of Tasmania is advertising an opening for a Level B Lecturer in Japanese (tenurable), closing date 21 May, 2012, to commence duty in January, 2013. The successful applicant will need a strong language teaching profile and a growing research profile to join a vibrant and established program of Japanese language and studies.

Prospective applicants can access further information on the University of

Tasmania HR website at

http://jobs.admin.utas.edu.au/positions/pd_detail.aspx?PositionId=2281.

At the bottom of the above page is a link to an application package which includes the full position description.

All interested prospective applicants are invited to go to the above website for further information.

Lecturer / Senior Lecturer in Japanese Studies, The University of Manchester

Applications are invited for a permanent lectureship or senior lectureship in Japanese Studies. The post will be based within the subject area of East Asian Studies in the School of Arts, Languages, and Cultures.

The person being sought for this position will contribute to both the Japanese Studies teaching programme, which primarily focuses on Japan in the modern era, and to its research profile. Applications are invited for any area of modern Japanese Studies, but are especially welcomed from those working on religion or literature. Candidates with research interests related to other areas in Japanese Studies are also encouraged to apply.

The post is tenable from 1 September 2012.

More information:

<https://www.jobtrain.co.uk/universityofmanchester/DisplayJob.aspx?pageno=0&htmlpage=JobDisplay&Jobid=19167&txtKeywords=Japanese&chkCategory=960&lstRegion=&chkSalary=&chksubject=&optM>

Closing date for applications: 23 May 2012

Positions vacant on the JSAA postgrads page

A small number of positions vacant are currently listed in the postgrads section of the JSAA website:

http://jsaa.org.au/main/page_positions_vacant_lecturer_positions.html.

Please let the postgrad rep Kirsti Rawstron (kjr838@uowmail.edu.au) know if you have any positions vacant you wish to advertise on this page.

4. Other announcements

Postgrad news

The JSAA postgrad page

(http://jsaa.org.au/main/page_postgrads_page_featured_scholar.html) has a Featured Scholar this month: Emerald King, from the University of Tasmania.

This page is the place to find all the latest CFPs, fellowships and awards (for postgrads and all other Japanese researchers) – so make sure you check it regularly and stay on top of the field.

Please contact the postgrad rep, Kirsti Rawstron (kjr838@uowmail.edu.au) if you have a CFP or award you would like to advertise on this page, or if you would like to be a future featured scholar.

Nihon Kyoiku Gakkai (NKG) members: Please vote!

NKG members have recently received voting slips for this year's Council elections. This is a reminder to send in your votes as soon as possible. NKG is one of JSAA's partner associations in the Global Network of Japanese Language Education. Many JSAA members in language and linguistics disciplines are also NKG members.

NKG has just changed its system of representation. It used to be that Oceania was allocated one representative in their Council. Currently Hiroko Hashimoto is the Oceania representative.

Under the new system, Australia has been placed within the Asia/Oceania Block which is allocated three representatives. There are four candidates in the Block in the current Council election, including Hiroko Hashimoto. NKG members are encouraged to cast their vote to ensure that an Australian voice continues to be heard on the Council.

Recent books on Japan

David Kelly, Japanese Studies reviews editor (d.i.kelly@uws.edu.au), has supplied a list of the books received by the journal since February, listed alphabetically by publisher. It includes links to a publisher webpage where a stable URL of manageable size has been found.

Books already allocated to reviewers are shown with a double asterisk.

Michael K. Bourdaghs, *Sayonara Amerika, Sayonara Nippon: A Geopolitical Prehistory of J-Pop*. Columbia UP, 2012

<http://cup.columbia.edu/book/978-0-231-15874-9/sayonara-amerika-sayonara-nippon>

Haruo Shirane, *Japan and the Culture of the Four Seasons: Nature, Literature And the Arts*. Columbia UP, 2012

<http://cup.columbia.edu/book/978-0-231-15280-8/japan-and-the-culture-of-the-four-seasons>

Aaron Herald Skabelund, *Empire of Dogs: Canines, Japan, and the Making of the Modern Imperial World*. Cornell UP, 2011

Benjamin Dorman, *Celebrity Gods: New Religions, Media, and Authority in Occupied Japan*. UHP, 2012

<http://www.uhpress.hawaii.edu/p-8766-9780824836214.aspx>

Martin Dusinberre, *Hard Times in the Home Town: A History of Community Survival in Modern Japan*. UHP, 2012

<http://www.uhpress.hawaii.edu/p-8572-9780824835248.aspx>

Luke S. Roberts, *Performing the Great Peace: Political Space and Open Secrets in Tokugawa Japan*. UHP, 2012

<http://www.uhpress.hawaii.edu/p-7544-9780824835132.aspx>

Deborah Shamon, *Passionate Friendship: The Aesthetics of Girls' Culture in Japan*. UHP, 2012

<http://www.uhpress.hawaii.edu/p-8616-9780824836382.aspx>

Patricia L. Mclachlan, *The People's Post Office: The History and Politics of the Japanese Postal System, 1871-2010*. HUAC, 2011

<http://www.hup.harvard.edu/catalog.php?recid=31360>

Satoru Saito, *Detective Fiction and the Rise of the Japanese Novel, 1880-1930*. HUAC, 2012

<http://www.hup.harvard.edu/catalog.php?recid=31806>

Marc Steinberg, *Anime's Media Mix: Franchising Toys and Characters in Japan*.

U Minnesota P, 2012

Setsu Shigematsu, *Scream from the Shadows: The Women's Liberation Movement in Japan*. U Minnesota P, 2012

Sayuri Guthrie-Shimizu, *Transpacific Field of Dreams: How Baseball Linked the*

United States and Japan in Peace and War. Chapel Hill: U North Carolina P, 2012

http://uncpress.unc.edu/browse/book_detail?title_id=2846

Mark McLelland, *Love, Sex, and Democracy in Japan during the American Occupation*. NY: Palgrave Macmillan, 2012

<http://www.palgravemacmillan.com.au/palgrave/onix/isbn/9780230120594>
